



## Katoliški Slovenski kongres

Praznovanje 1200 obletnice spreobrnjenja Slovencev, pod vodstvom društev Presv. Imena, dne 4., 5., 6. julija, 1947 v Lemont, Ill.

Dragi katoliški Slovenci:

Vsi člani (članice) Vašega društva ste vabljeni, da ste navzoči tri dni, 4., 5., 6. tega julija pri častitih Frančiškanih v Lemontu, Ill., ko bodo katoliški Slovenci te dežele praznovali 1200-letnico pokristjanjenja.

Vsi ste vabljeni, možje, žene, fantje in dekleta. Najmanj 500 članov društva Presv. Imena pride iz Clevelanda in Barbertona. Društva Presv. Imena pošljejo svoje delegacije iz Chicaga, South Chicaga, Waukegana, La Salle, Milwaukee, Sheboygan in Joliet. Torej najmanj 1000 članov društva Presv. Imena pride praznovati dejstvo, da smo katolčani, zraven bo pa prišlo še toliko žen in otrok.

Vse naše važne akcije imajo svoj določen čas pri Kongresu.

1. V petek, 4. julija ima Katoliška Liga svojo sejo, ko bo odobrila resolucije in nominirala odbor. Liga vas vabi.
2. Poglavitno zborovanje se bo vršilo v soboto 5. julija. Ob 1. uri bo slovesna pesma. Pevski zbor cerkve sv. Jožefa iz Joliet bo pel pri sv. maši, Samuel kardinal Stritch bo glavni govornik pri popoldanskem programu ob 2:30. Govoril bo "O spreobrnjenju Slovencev." Zastopniki vseh društev Presv. Imena bodo na programu. Chikaški nadškofijski urad društev Presv. Imena bo zastopano. Vse naše katoliške bratske organizacije kot KSKJ, DSD, SZZ, Družba sv. Mohorja in druge se vabi, naj se pridružijo, da bo ta Kongres predstavljal vse, kar je katoliško. Šolska godba cerkve sv. Jožefa iz Joliet bo igrala med programom. Nastopili bodo pevski zbori iz Clevelanda, Barbertona, Chicaga, Waukegana, Joliet in drugih bližnjih naselij.
3. Baragova Zveza bo imela slovesno peto sv. mašo v nedeljo 5. julija ob 11. uri, z kratko sejo po sv. maši.

Kolekta za Katoliško Ligo se bo pobirala pri sv. maši 5. julija in pri popoldanskem programu. Ako vaše društvo ne bo zastopano pri Kongresu Katoliških Slovencev, prosimo vas, da bi poslali dar za namene katoliške Lige. Prosimo tudi vse naše župnike, da bi imeli kolekto za Ligo dne 29. junija.

Častiti Frančiškani, z kooperacijo članov društva Presv. Imena, bodo storili vse, kar morejo, da vam ustrezajo, ko obiščete Lemont. Udeležite se tega velikega romanja, ako pa ne morete, pomagajte z vašim darom.

Hvaležni Bogu, da smo katolčani, ostajamo,

Vaši v Kristusu,

RT. REV. JOHN J. CANON OMAN  
VERY REV. ANDREW SVETE, OFM  
REV. M. J. BUTALA

## DROBNE VESTI IZ SLOVENIJE

(Došle preko Trsta)

POZORNOST JUGOSLOVANSKIH LISTOV je v veliki meri obrnjena na Koroško. Vlada daje tako povdarek svojim zahtevam po odstopu slovenskega ozemlja na Koroškem. S to zahtevo vlade se seveda strinja ves narod. Saj to ni kaka nova zahteva titovec, ampak je stara zahteva celega slovenskega naroda, ki se živo zaveda, da je bila Koroška njegova zgodovinska in kulturna zibelka. Sedanjí kritični trenotki, ko se morada z zmeraj odloča usoda Koroške in tamkajšnjih Slovencev, so seveda obrnili pozornost vseh Slovencev temu lepemu kosu slovenske zemlje.

Bati se je le, da bo nerodnost jugoslovanske diplomacije, ki prav v tem času tako nasilno napada zapadne zaveznike, dosegla isti uspeh, kot ga je pri Trstu, Gorici, Kanalski dolini, Beneški Sloveniji. Samo s vpitjem se ne more delati pametne politike.

NAPETOST RASTE ob meji in na Koroškem. V začetku maja se je raznesla vest, da zbira Tito ob koroški meji svoje čete. Vest je seveda pretirana. Nastala po vsej verjetnosti, ker se nahaja na Slovenskem povsodi dosti vojaštva, kajti Jugoslavija je militaristična država. Nape-

tost pa raste tudi na Koroškem samem. Nemcem raste griben, ko vidijo, da imajo radi boja med komunizmom in zapadnimi vlesilami na svoji strani Ameriko, Anglijo in Francijo. Svoje sovraštvo proti Slovincem pokažejo ob vsaki priliki. Tudi slovenski begunci na Koroškem morajo občutiti to nemško prevzetnost. Gorje koroškim Slovincem, kadar in če bo prisojena na Koroško zopet Avstriji. Nemški šovinizem se bo znašel nad njimi ob vsakem trenotku.

Bil je čas, ko so bili koroški Nemci čisto pripravljeni, da se pogajajo s Slovinci za delitev Koroške, toda nesrečna deklaracija v Moskvi, da se nupostav neovdvisnost Avstrije, je upanja koroških Slovencev spet silno potlačila.

NA KOROŠKEM DELA z vso paro Osvobodilna fronta in z njo nesrečna OZNA. Dvigniti hoče na videz narodno zavest koroških Slovencev, toda vsak vidi žalobno, da je titovec prvo komunizem in da je narodnost šele na drugem ali tretjem mestu. Ta nastop slovenskih komunistov na Koroškem je slovenske Korošce spet razdvojil. Kakor bi rad pod Jugoslavijo ali v Združeno Slovenijo, tako se na drugi strani

## Rusija je prisilila ogrsko vlado k umiku

Ruski poveljnik je spravil za premijera komunisti

Budimpešta. — Ruski okupacijski oblasti na Ogrskem se je posrečilo izvesti odpoved ministrskega predsednika Ferenc Nagyja, ki je bil izrazit pristaš zapadnih zaveznikov. Na njegovo mesto je bil imenovan komunist Lajos Dinnyes. Nagy je telefoniral svojo odpoved iz Švice, kamor je bil pregnan. S tem so dobili komunisti popolno oblast na Ogrskem in nič se ne ve, kaj se bo zdaj zgodilo. Najbrže se bodo v septembru vršile volitve v parlament, pri katerih bodo dobili komunisti večino, ker bodo volitve v njih oblasti.

Novega premijera je odobrili ruski poveljnik Sviridov. Dinnyes je star šele 46 let in je bil v zadnji vojni narednik. Nagy je moral v pregnanstvo, ker so ga Rusi in komunisti obtožili, da je spletkaril proti Rusom. Mnogo protikomunističnih voditeljev je bilo že aretiranih, ali so pa neznano kam izginili.

Stranka malih posestnikov, katere član je bil Nagy, je izvolila pri zadnjih volitvah 222 članov v parlament, dočim so jih izvolili komunisti 70 in socialisti 69. Kljub taki manjšini pa se je komunistom posrečilo dobiti oblast v roke, ker stoji za njimi ruska okupacijska armada.

Govori se, da bodo radi tega prišli protesti iz Londona in Washingtona, toda je težko verjetno, da bi to kaj položaja spremenilo.

## DO 125,000 OSEB JE VIDELO DIRKANJE V INDIANAPOLISU

Indianapolis, Ind. — Na Spominski dan se je vršilo tukaj dirkanje z avtomobili. Dajavo 500 milj je prevozil Mauri Rose iz Chicaga v 4 urah in 17 minutah. Povprečno je vozil nekaj več kot 116 milj na uro. Pri dirkanju se je smrtno po nesreči William Cantlon iz Indianapolisa, zna dirkač. Vsega skupaj je šlo v tekmo 30 avtov, toda samo 12 jih je vztrajalo do koca. Tekme je zrla nad 125,000 oseb.

## RAZSTRELB A V DENVERJU UBI LA 3 OSEBE

Denver, Colo. — V hiši na 35 W. Dakota Ave., je nastala razstrelba, ki je ubila 3 osebe in jih ranila sedem. Ubita je bila lastnica hiše Mrs. Gertrude Rowan, stara 60 let in njen vnuk, 11 let stari Richard. Pozneje je našla policija med razvalinami še nekega moškega.

Razstrelba se je pripetila ob 1 popoldne. Kot trdi policija je povzročil razstrelbo uhajajoči plin.

boje totalitarnega režima Titovega. Diktature so sili še iz Hitlerjeve dobe.

OBSOJENI SLOVENSKI KOMUNISTI na Koroškem. Angleška uprava seveda nerada videnje vojnih zločincev.

## Matija Krizman

Kakor smo že včeraj na kratko poročali je po pet mesecev težke bolezni umrl Matija Krizman, p. d. Štamfelov Matije, star 74 let, stanujoč na 1098 Norwood Rd. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Angelo, roj. Šile doma iz Jurovca ter pet otrok: Albina Novak, predsednica SZZ in urednica Zarje; Jean, ki je zaposlena pri American Gas Ass'n; Mathias ml., ki vodi gostilno na 33 in St. Clair Ave.; Frederick, ki še študira na John Carroll univerzi in Emil, ki vodi mesnično ter devet vnukov. Pokojni je bil stric poznane gostilničarja Emery Krizmana na Addison Rd., odvetnika Joseph Krizmana in Josepha Post. Pokojni je začel s prvo mesnico v tej naselbini na Addison Rd. pozneje na St. Clair Ave.

Bil je član pevskega zbora Lira pri sv. Vidu in je bil zelo vesel pesmi in dober pevec. Dlje je bil član dr. Ribnica št. 12 SDZ in društva Dvor Baraga Kat. Borštarnjev. Doma je bil iz Ribnice in je bival v Ameriki 40 let.

Pogreb se bo vršil v petek jutraj ob 8:45 iz Jos. Zele in Sinovi pogrebnega zavoda 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Vi-da ob 9:30 in nato na Kalvarijo pokopališče. Truplo bo položeno na mrtvaški oder ob dveh v sredo popoldne. Bodi mu ohranjen blag spomin, preostalim naša sožalja.

Josephine Cotman

Včeraj ob osmih jutraj je umrla Josephine Cotman, roj. Malina, stara 56 let, iz 8202 Clark Ave. Pokojna je bila rojena v Steyru pri Lienzu v Avstriji. V Ameriko je prišla pred 40 leti. Tukaj zapušča žalujočega soproga Charleyja, dva poročena sinova in tri poročene hčere, ter brata Albert Malina. Pokojna je bila svakinja Mrs. Louis Eršte iz Whittier Ave. Pogreb se bo vršil v petek jutraj iz Peter Eischen in Sinovi pogrebnega zavoda, 1923 Clark Ave. v cerkev sv. Mihaela na Scranton in Clark Ave. ob 9:30 jutraj. Naj bo pokojni lahka ameriška zemlja, prizadeti družini in sorodnikom naše sožalje.

Juanita Guzek

Staršem Walter in Augusta Guzek, na 1432 E. 41. St. je umrla pol leta stara hčerka Juanita za pljučnico. Poleg staršev zapušča brata Walterja in sestro Patricio, starega očeta in staro mater, Joseph in Anna Trbovec in strica Anton Trbovec. Bila je članica dr. George Washington št. 180 ABZ in dr. Lipa št. 129 SNPJ. Pogreb se bo vršil iz pogrebnega zavoda Anton Grdina in Sinovi v četrtek ob dveh popoldne na Kalvarijo pokopališče.

## Ameriški Hrvatje so izročili memorandum državni tajniku

Hrvaški duhovniki v Ameriki so izročili državni tajniku Marshallu memorandum o hrvaških beguncih. Njih delegacija je bila v Washingtonu na 23. maja v avdijenci pri tajniku Marshallu.

Memorandum poudarja, da so skoro vsi hrvaški begunci bežali pred komunizmom in da naj se nikogar ne izroči Titovi vladi, če se mu ne dokaže, da je bil res vojni zločinec.

## Papež svari svetovne oblastnike, naj rešijo ubogo Evropo

Še je čas, da vzpostavijo normalne razmere, je govoril sv. Oče

Vatikan. — Papež Pij XII. je posvaril včeraj svetovne oblastnike, da imajo še vedno čas in priliko, in morda je to zadnja, da vzpostavijo normalne odnose med evropskimi narodi in tako Evropo rešijo propasti.

Papež je svaril, da bodo "ju-trišnji revolucionarji" izrabili obup po Evropi, če ne bodo državni kmalu ustvarili za Evropo fizično in moralno blagostanje.

"Zdaj je še vedno čas po drugi svetovni vojni, da državni ustvarijo normalne odnose. Toda državni naj ne prilike ne spuste iz rok," je svaril sv. Oče po radiu, ki je nesel njegov sva-re glas po vsem svetu.

"Morda je to, kar naj pa ne dopusti Bog, zadnja prilika," je rekel Pij.

Papež je slikal turobno sliko Evrope, kjer vlada razočaranje, obup, uničenje in zamotani poskusi za ustvaritve miru. Urgiral je, naj se ne preganja zlasti oseb, ki niso bile krive napak prejšnjih vlad.

"Dobro se zavedamo krivde Evrope," je govoril Pij, "toda kako je mogoče zmagoslavim narodom adoptirati ali dopustiti metode sovraštva in nasilja, kakor so to delali premaganci?"

"Kateri pameten človek bo iskal garancije za svojo varnost in razvalinah svojega soseda?" je vprašal sv. Oče vesoljni svet.

## V Arkansas je divjal včeraj strahovit vihar

Pine Bluff, Ark. — Včeraj je divjal tukaj tornado, ki je v 10 milj širokem pasu uničil vse pred seboj. Dozdej je že znano, da je bilo ubitih 37 oseb, 15 jih pogrešajo, na stotine jih je bilo ranjenih in na stotine jih je brez strehe. Reševalci iščejo po mla-kužah in močvirjih za nadaljnji-mi žrtvami viharja. V bolnišnicah se nahaja 71 težko ranjenih, dočim jih je nad 200 že odšlo, ko so jim nudili prvo pomoč.

Poročila trdijo, da je bilo raz-dejanih od 500 do 1,000 domov. Vzelo bo še par dni, predno bo do mogli preceniti vso škodo. Priče trdijo, da so videle, kako je vihar pobral ljudi in jih trešil v bližnje močvirje. Mnogo farmarskih poslopij je vihar pobral tako gladko, da se pozna samo na temeljih, kjer so poprej stala.

Ko je vihar odnehal, se je vsul dež s točo, kar je oviralo reševanje in pomoč. Mnogo ranjenih, ki so jih dopeljali v bolnišnico, so morali najprej očistiti blata, predno so jih mogli preiskati.

## Vlada ne kupuje več v jetnišnicah

Washington. — Predsednik Truman je odpravil odredbo, ki je dovoljevala vladi kupovati tekom vojne razne produkte v jetnišnicah.

## Trumanova mati se še kar dobro drži

Grandview, Mo. — Mrs. Truman, mati predsednika Trumana, se še vedno krepko bori z boleznijo, poročajo zdravniki.

## RADJSKI PROGRAM V JOLIETU BO NA 6. JUNIJA

Slovenski javnosti v Jolietu, Ill. in okolici se naznanja, da bo na njih lokalni radijski postaji slovenski radijski program v petek 6. junija od 7:45 do 8 zvečer.

V nedeljo 8. junija bo pa piknik v počast veteranom 2. svetovne vojne v farnem parku. Zvečer se bo vršil istotam ples. Vsa jolietška društva in slovenska javnost sploh iz Joliet in okolice so vabljeni.

Piknik priredi društvo 115 SNPJ, ki je imelo v zadnji vojni 54 članov.

## Italijanska vlada bo zdaj na krmilu brez komunistov

Prvič od 1944 je vlada brez socialistov in njih sodrugov komunistov

Rim. — Alcide de Gasperi je sestavil novo vlado, v kateri ni nobenega socialista in komunisti. To je že četrta, da je de Gasperi dobil nalogo, da sestavi novo vlado.

De Gasperi se očitno zanaša na večino 278 glasov v skupščini, kjer je vsega skupaj 555 poslancev. Njegova stranka ima 207 poslancev, a 71 mu jih bo dala stranka liberalnih monarhistov.

Poznavalci razmer sodijo, da nova vlada ne bo dolgo vzdržala, ako ji ne pridejo na pomoč Zed. države z velikim posojilom. Govori se o \$600,000,000 iz Amerike, kar bo poleg tega, kar je Italiji že zdaj obljubljenega. Govori se, da so Zed. države obljubile Italiji vsjo pomoč, če de Gasperi pomeče komuniste in socialiste iz vlade.

Krščansko demokratska stranka, kateri pripada de Gasperi je najmočnejša in najboljše orgnizirana v Italiji. Zanj so pa takoj kounisti.

## ZA DEČKOM SE VEDNO NI NOBE-NEGA SLEDU

Včeraj je minilo dva tedna, kar je na nepojasnen način izginil iz Euclid Beach parka 7 letni Filip Lukšič, kamor ga je oče peljal na šolski piknik.

Policija je obrnila že vse kraje v bližini parka in jezera, toda vse iskanje je brez uspeha, kot bi se dečko udril v zemljo.

## Mednarodna brigada komunistov je baje na potu v Grčijo

Atene. — Grške oblasti trdijo, da imajo na rokah dokaze, da so prve čete mednarodne brigade, ki je bila sestavljena v Franciji in Italiji za pomoč grškim partizanom, že dospela v dalmatinsko pristanišče Split.

Grško komunistično časopisje je že pred enim mesecem trdilo, da se formira v Parizu mednarodna brigada komunistov, da pride na pomoč grškim gerilcem.

Zdaj je pa dobil grški generalni štab zagotovilo, da je brigada že sestavljena in sicer po istem sistemu, kot je bila nabrana za Španijo.

Brigada se bo pomikala preko Albanije in Jugoslavije v Grčijo. Nek poveljnik brigade je baje že na grških tleh.

## Razne drobne novice iz Clevelanda in te okolice

Bratranca išče—

Josip Krizman iz Male Malence, p. Kostanjevica na Krki, ki se sedaj nahaja v Italiji, išče svojega bratranca Alojzija Golobič, ki se je nahajal leta 1939 v Ohio. Naj mu piše na naslov: Krizman Josip, Vallio di Roncade, Treviso, Italy.

Cerkvena slavnost—

Zveza Oltarnih društev je sklenila, da bo na praznik Sv. Reš. Telesa v četrtek 5. junija ob pol 10 slovesna sv. maša s skupnim sv. obhajilom v cerkvi sv. Pavla na Euclid Ave. in 40. cesti. Celebrant bo novomašnik Rev. J. J. Ozimek.

Nova radijska postaja—

Cleveland je dobil novo radijsko postajo pod imenom WJMO, ki obratuje na 1540 kilociklih. Programe pošilja samo čez dan. To je edina čisto samostojna radijska postaja v Clevelandu, ki ne prinaša skupnih programov z drugim radijskim omrežjem.

Kako bo torej—

Vladni vremenski urad ima zapisano v knjigah, da je vreme v juniju navadno tako kot v maju. Naj ga kolkja brene, še takega preroka. Ampak, po-tihoma je priznal, da je konec deževnih dni in da bomo imeli zdaj vsaj nekaj dni sonca. Bomo videli, kako bo.

Sorodnike išče—

Jože Grozina iz Straže pri Rakici išče Lakovič Franca, rojenega na Pristavi pri Kostanjevici. Naj kdo sporoči njegov naslov našemu uredništvu.

Zaroku—

V nedeljo 25. maja sta se zaročila Sophie Francelj iz 1160 Norwood Rd. in John Zagorec iz 1165 E. 66. St.

Seja Euclid Rifle kluba—

Nocoj ob osmih se vrši seja Euclid Rifle kluba v Slovenskem domu na Holmes Ave. Člani so prošeni, da se gotovo vsi udeležijo.

Ob tretji obletnici—

V petek ob 7:15 bo v cerkvi sv. Vida maša za pok. Pfc. Joseph Rozman v spomin tretje obletnice njegove smrti.

Seja št. 14 SZZ—

Nocoj ob 7:30 se vrši redna seja podružnice št. 14 SZZ v SDD na Recher Ave.

Pridite v sredo večer—

Ker se farani fare sv. Vida pripravljajo za veliko praznovanje, ki se bo vršilo v avgustu, za to je pripravljali odbor odločil, da se prenovi prostore, kjer se bo vršila proslava. V ta namen bomo imeli veseli sestanek v sredo ob osmih zvečer. Vsak faran, ki se zanima za to praznovanje, naj bi se tudi udeležil v sredo večer tega sestanka, kjer bo prav veselo pri mizah, obenem se bo pa tudi nekaj skupilo za nakup barve in drugega lepotečja. Le pridite, gre se za našo domačo zadevo.

Zadušnica—

Jutri ob 7:15 bo v cerkvi sv. Vida darovana sv. maša za pok. Frank Kisovec v spomin tretje obletnice njegove smrti.

## Maški je priznal, da je umoril dekletce

Milwaukee, Wis. — Bernard Scheutzmann, star 45 let, je priznal, da je v neki garaži posilil in umoril 5 let staro dekletce. Napadalec so iskali od hiše do hiše, dokler so ga našli.



# AMERIŠKA DOMOVINA

(JAMES DEBEVEC, Editor) Cleveland 3, Ohio  
Published daily except Saturdays, Sundays and Holidays



## NAROČNINA:

Za Ameriko na leto \$7.00; za Cleveland in Kanado po pošti za leto \$8.00.  
Za Ameriko pol leta \$4.00; za Cleveland in Kanado po pošti pol leta \$4.50.  
Za Ameriko četrt leta \$2.50; za Cleveland in Kanado po pošti četrt leta \$2.75.  
Za Cleveland in okolico po razpisu; celo leto \$7.00, pol leta \$4.00, četrt leta \$2.50.  
Posamezna številka stane 5 centov.

## SUBSCRIPTION RATES:

United States \$7.00 per year; Cleveland and Canada by mail \$8.00 per year.  
U. S. \$4.00 for 6 months. Cleveland and Canada by mail \$4.50 for 6 months.  
U. S. \$2.50 for 3 months. Cleveland and Canada by mail \$2.75 for 3 months.  
Cleveland and suburbs by Carrier \$7.00 per year, \$4.00 for 6 months, \$2.50 for 3 months.  
Single copies 5 cents each.

Entered as second-class matter January 6th 1906, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd 1879.

88 No. 108 Tue., June 3, 1947

## Dva svetova

Jasni pojmi so redkost. S pojmi gre stvar tako daleč, da glede najobičajnejših vprašanj pojmi niso razbistreni. Obratno, običajno so pojmi megleni, napačni ali celo zmotni.

Človeka—osebnost občutiv v samem sebi šele tedaj, ko si v kateremkoli velikem ali malem življenjskem problemu prišel z lastno pismovno zmogljivostjo do prave vsebine problema, da si jo znal čisto in jasno razložiti in ki je izdržala tudi v praksi.

Ako bi znal posameznik reševati zase povsem zanesljivo vprašanja, ki mu jih prinaša dnevno življenje, bi to stavljalo velike zahteve ne samo na posameznika, ampak tudi na družbo kot na vzgojni in ustvarjalni faktor. Nujno nastane zato potreba, da se postavijo teorije in sistemi, da ne bi bilo potrebno trošiti za reševanje vsakega posameznega vprašanja spoznavne moči. Tako nastajajo in prihajajo na zalogo splošno veljavni pojmi.

Kako se to v svetu vrši vidimo. Iz zaloge pojmov se nam nudi izbira svetovnih nazorov, takih in drugačnih, zgrajenih in ne zgrajenih, jasnih in mračnih ter zmotnih — v obliki političnih struj.

Za vsakim takim svetovnim nazorem je skrit določen teoretičen nazor o bistvu in namembni življenja.

V komunistični državi, ki je v resnici diktatura stranke, opazimo točno smer v kateri hoče vzgojiti in razviti svoje državljane. Ne da bi hoteli tehtati moralno (čitaj nemoralno) osnovo komunistične politike, opazimo, da je v komunistični državi največji zločin individualno ustvarjanje spoznanja in nasprotju z informiranostjo po strankini propagandi. Le ta je edino pravilna in zveličavna celo kadar zadeva malopomembna vprašanja dnevne važnosti. Izraze mišljenja poedinca zatira komunistična država z vso silo in nasiljem. Smrtna kazen ali prisilno delo je določeno za one, ki bi si upali rabiti svojo glavo v svrhe, katerim je po svoji naravi namenjena.

Protinaravne in utopistične so tudi v tej smeri nakane in cilji komunistične stranke. Toda nemogoče je za daljšo dobo uspešno zavreti ali celo ustaviti pot človeškemu razmišljanju in dognanju. Kajti človek si pridobi v teku življenja izkušnje in po njih neko življensko modrost, ki ji državna (strankina) doktrina se bo mogla priti nikdar do živega. Kot primer si vzemimo stabilnost kmeta v njegovem pojmovnem območju.

Zapad ureja stvari drugače. V Zed. državah ameriških se polaga odločilna važnost na javno mnenje. To mnenje, na katerega država ne vpliva, je v resnici krmar države. Vsakemu posamezniku je svobodno, da si ustvari na podlagi razumnih in stvarnih podatkov o vsakem vprašanju lastno sodbo, ki jo sme v primernih obliki tudi razširjati in vabiti zanj pristavev. V zapadnih državah je namreč življenje v svoji socialni strukturi že tako standardizirano, da se poda izredno učinkovito kolektivno mišljenje, ki se ga posameznik ne more zlepa ubraniti, ker je delno ravno rezultat uravnovešenega miljeja.

Oboje imenujemo demokracijo. Razlika ni v tem, da je prva vzhodna, druga pa zapadna. Tudi značba "ljudska" demokracija za vzhodno je samo propagandni pridevek.

Gorenja izvajanja naj prikažejo, kako ogrožen je prepad med eno demokracijo in drugo "demokracijo" na polju, ki človeka kot razumno bitje s svobodno voljo, najtežje zadene.

To razliko med demokracijami in demokracijami skuša naš časopis dnevno prikazovati. Naprej in naprej poudarjamo, da se mi borimo za to, da bi naš narod v stari domovini dobil res svojo voljo in svoje hotenje, ki mu gre kot razumnemu bitju in česar danes nima. Samo osebno svobodno hotenje in mišljenje naj dajo našemu narodu, drugo si bo že sam uredil. V komunistični državi, kakor je danes Jugoslavija, je kazen za vsakega, ki bi si upal misliti po svoji volji in razumu. Zato nam ne gre v glavo, kakor morejo taki, ki žive že toliko let v svobodnih ameriških državah, odobravati vladno, ki napravlja iz poedinca človeka sužnja države. Tukaj si upajo kritizirati ta in oni korak ali "doktrino" vlade, celo na vlado pošiljajo proteste, kadar se jim nekaj ne zdi prav, toda prav take svobode izražanja pa ne priznajo našim ljudem v domovini.

Gori smo rekli, da je za daljšo dobo nemogoče uspešno zavreti ali celo ustaviti pot človeškemu razmišljanju in dognanju. Človek ima razum in misli, vedno bolj moder postaja iz svojih izkušenj. To nam daje zagotovilo, da tudi v Jugoslaviji komunistična stranka ali država, kar je isto, ne bo mogla preprečiti narodu, da se reši totalitarnih spon. Čeprav je danes Jugoslavija zadev za železnim zastorom, toda naš narod v domovini je vedel o pravi demokraciji že prej, predno so ga komunisti skrili za ta zastor. Tega, kar človek ve, mu ne more vzeti nihče. To dobro vedo komunisti, zato je bilo toliko morij voditeljev. Mnogo so jih pobili, mnoge imajo v suženjstvu v delavskih taboriščih. Toda vsega na-

roda ne morejo pobiti, čeprav ni velik. Iz pisem, ki prihajajo iz domovine vidimo, kaj narod doma misli. Iz pisem vidimo, da se narod ni podal, čeprav režejo komunisti z njegove kože jermene. In se tudi ne bo. Čaka samo prilike, tripi in čaka. Ve, da bo tudi zanj prišla ura, ko bo postal zopet svoboden. Upajmo, da se to zgodi kmalu.

## BESEDA IZ NARODA

### Pridite—molimo!

Cleveland, O. — Tako nas zopet kliče Zveza Oltarnih društev, da se skupno in v velikem številu udeležimo skupnega sv. obhajila na praznik sv. Rešnjega Telesa, to je, 5. junija ob 9:30 v cerkvi sv. Pavla na E. 40 St. in Euclid Ave.

Tako so sklenile članice na zadnji seji, ki se je vršila aprila meseca pri fari sv. Kristine. Torej, drage mi sestre in častilke sv. Rešnjega Telesa, zavedajmo se, da je to naš dan, katerega je Jezus postavil za nas uboge zemljane, ki potujemo v večno življenje. Dal nam je samega sebe v sv. Rešnjem Telesu v podobi kruha in vina, da se z njim okrepimo in dosežemo večno zveličanje.

Drage sestre, prosim vas, nikar ne imejte praznih izgovorov, da boste šle že same zase v domači cerkvi. Je že res, da je vseeno dobro tako, ampak treba je tudi malo žrtve, saj se je tudi Jezus za nas žrtvoval, ki je nesel težki križ na Kalvarijo. Saj vidite, da nam je treba veliko moliti za spreobrnjenje zaslepljenih katoličanov.

Dalje bi svetovala, da ker smo precej oddaljene, da bi si naročile skupni bus in se tako skupno odpeljale in damo priložnost mnogim, da se peljejo z nami. Samo malo se je treba potruditi uradnicam pri vsaki fari. Članice pa se oglašite pri uradnicah svojega društva, pa se bo vse z lahkoto uredilo.

Torej na svidenje 5. junija v cerkvi sv. Pavla na 40. cesti in Euclid Ave. Pozdravljene.

K. Roberts, preds.

### Ko se ustanavlja podružnica

Cleveland, O. — Pišemo in govorimo, razpravljamo in kritiziramo o naši finančni ustanovi za in proti. Zato se mi vidi zelo potrebno odgovoriti, pojasniti, da bomo na jasnem.

Prav je da se delničarji in drugi zanimajo, to je zname-njivo, da hočejo vedeti eno in drugo. V odgovorih opazim tudi vprašanje glede zamrz-njenega denarja iz prve banke; tudi na to bom odgovoril in sicer v prvi vrsti:

Naj nikdo ne misli, da nas

to ne teži, ker likvidator ni že padnja 4 leta nič več plačal na dividende vložnikom. Zakaj ne, ne vem, ni vzrok, da nima denarja, da bi to storil, pač mora imeti drugačen namen. Mogoče čaka, da bo sklenil z vsem, ker se vršijo še tožbe napram delničarjem prejšnje banke za dvojno odškodnino in pa, ko ima še na rok več zemljišč (lotov), katere je težje prodati kakor hiše in druga posestva. Bilo tako ali drugače. Odbor in direktorji sedanje banke poskušamo, da se likvidacija izvrši kakor hitro mogoče. V ta namen smo sedaj v dogovoru z likvidatorjem v tem, da bi on naredil seznam od vsega, kar je še za likvidirati in za iztirjati denarja, da bi to potem predložil naši banki in še drugim v oceno, da bi tako rekoč dali ponudbe, kdor obljubi največ za vse, kar je še za likvidirati. Na to propozicijo čakamo odgovora, ko dobimo to, bomo skušali kaj ukreniti, da se pospeši likvidacija in skonča, kar je za gotovo pričakovati še to leto. Naj vsak ve, da je to tudi za našo banko velike koristi, da se skonča ta likvidacija. Druge poti ne vemo in nimamo nobene moči in ne pravice siliti za likvidacijo.

Dokler smo smeli kupovati vknjižbe od stare banke smo to vršili, pozneje je bilo nemogoče nadaljevati, ker niso odgovarjale cenilnim vrednotam, da bi smeli v nje investirati. O vsem tem bomo še sprotičali, kakor hitro bomo obveščeni o tem, kar je bilo tu omenjeno.

### Glede nove podružnice

Nekateri mogoče ne razumejo zakaj ustanavljamo podružnico. Naj dam v tem tudi nekaj pojasnila. Ko smo imeli prvo banko in jo je zrušila viharna kriza z toliko drugimi, nekako 8,000 bankami vred po celi Ameriki, nismo mogli priznati, da bi obupali sami nad seboj in nad svojo poštenostjo. Hoteli smo pokazati, da se ne vklonimo, saj ni bila naša krivda, če je hišna veljava v eni noči padla na polovično vrednost in so ljudje rajše pustili hiše, nego da so plačali na vknjižbe, mnogi jih sploh niso mogli plačati, ker ni bilo ne dela ne jela.

Da bi rešili vložnike in jim pomagali dobiti nazaj zamrz-

njen denar, smo v zaupanju na svojo poštenost, direktorjev, mož pionirjev naše naselbine, ki so bili ustanovitelji in dobrotoječi posestniki, smo sklenili reorganizirati novo banko. To samo za to, da bi z njo pomagali rešiti kakor zgoraj omenjeno, vloge, ki so bile zamrznjene, za to lahko dvignemo desnico za prisego pred Bogom.

Kljub mnogemu nasprotovanju smo to dosegli, hvala Bogu! Vsak je bil naprošen, da kupi nekaj delnic, da pomagata to izvršiti. Kateri so jih kupili, so jih pozneje lahko prodali, jih tudi sedaj lahko prodajo in so dobivali od njih redno dividende po 5% do sedaj. Kako pametno je bilo to reorganiziranje!

V mojih trditvah za reorganiziranje sem starim delničarjem obetal, da bodo v novi banki dobili povrnitev za morebitno zgubo v stari banki. To se danes že dogaja. Danes že dobivajo svoje 5% dividende na investicijo, ki so jo dali za nove delnice in njih delnice se dvigajo v cenah. Neki delničar je naredil poskus prodati nekaj delnic drugod, dobil je za vsako po \$40.00. V resnici so pa vredne delnice po knjigah okrog \$55.00. Ali ni to sijajen uspeh nove banke? Če bi bili takrat priznali, da nismo zmogli voditi banke v svojo sramoto, bi ostal ta madež na ime slovenskega naroda. Danes pa stopamo v vrsto ostalih ameriških bank, ker jim sledimo v tem, da ustanavljamo podružnice, kakor delajo druge banke. Tu je domaz, da smo Solvenci kos vsaki drugi narodnosti.

Ustanovitev podružnice pomeni velik korak naprej. S prvo podružnico smo začeli ob enem s prvo banko. S tem se nismo mogli pokazati ameriški javnosti, da gremo naprej v gospodarskem oziru. To smo pa pokazali s tem, da smo kupili podružnico lastno posestvo, ki je kras in ponos ter velika vrednost za banko, ker nosi banki še čiste dohodek.

Temu koraku smo pa sedaj določili še tretjega. To je ustanovitev še druge podružnice, s tem bo pa dosežen kredit, da ne zaostajamo za nobeno ustanovo v gospodarskem oziru. Sedaj bo naša glavica štela \$300,000.00 in rezerve bodo kmalu enako visoke. To je pa protekcija za obstanek in za napredek, ker smo imeli že \$200,000.00 kapitala, naj ga dvignemo še na \$300,000.00. Ko smo imeli samo prvih \$100,000.00 nismo mogli posoditi enemu prosilcu več kot \$10,000.00, sedaj bomo lahko posodili prosilcu, ki ima veljavno garancijo vsoto \$30,000.00. Na ta način delajo

dobičke za delničarje druge velike banke. Mi postavjamo tudi veliki z našo banko, ne da se bahamo, pač pa da po-kažemo, da smo gospodarji, ki smo znali sebi postaviti dom in streho in svoje otroke vzgojiti, svoje narodne domove in cerkve sezidati in vodimo več stotin dobro uspevajocih trgovin. Vse to je v zvezi z bančno ustanovo, ki je največja in najčastnejša ustanova v Ameriki. Vsa Amerika je zidana na finanči. In, ako lastujemo tako ustanovo, smo lahko vsi nanjo ponosni. Zato pa smo tudi vsi dolžni z njo sodelovati, to se pravi, če nam je res kaj za slovensko ime.

### Kupiti delnice

To je sedaj pred nami: Kdo hoče ali kdo neče kupiti delnice. Ne pišem teh besedi tje v en dan. Kdor hoče priporočiti drugim, naj sam pokaže, da je sam za tisto stvar. Če bi ne videli v tem napredka, bi tega ne storili, noben nima ničesar, da bi riskiral tje v en dan. O tem, kar je tu omenjeno, se vsak lahko prepriča osebno pri podpisnemu.

Zdaj se tudi lahko spomni-te, zakaj sem prosil one prve delničarje, da naj nikar ne prodajo svojih, ker bodo enkrat imele večjo vrednost, drugo sem pa tudi opominjal, da naj kupijo zopet nove delnice, da bodo imeli priliko, sami ali njih otroci, dobiti povračilo za morebitno zgubo iz prve zamrznjene banke v novih delnicah. Pri teh besedah ostanem še danes. Do danes se nič ne kesam za vse dopise ali razgovore o naši prejšnji in sedanji banki. Meni ni potreba se ukvarjati s tem in biti predsednik banke, toda, za dobro ime našega naroda in za dobro ime naših pionirjev, ki so z iskreno poštenostjo prvi investirali težko prislužen denar, ti zaslužijo, da se jim ohrani častno ime! To bomo storili pa ravno v našem bančnem poslovanju, ki obeta lepo bodočnost.

Delnic, katerih je 5000 za \$100,000.00 ne bo težko prodati, radi jih bodo kupili drugi, tuji, vse kar jih ostane. Vprašanje pa je, če bomo to pustili? Ne, nobenega ne silim, vsak je sam svoje sreče kovač in sebi gospodar, povem pa in svetujem tudi drugim to, kar sam sebi: če jih kupim jaz, naj bi kupil še drugi, vendar naj noben ne kupi za to, ker kupim jaz, kupi pa naj za to, da bi imel od tega dobiček sam in narod. Kupiti ali odreči je pa določen čas do 7. junija, to je postava. Do tedaj, si lahko vsak presodi kaj naj stori. Vsak je pa prošen za odgovor pred tem časom, da bo direktorji in gospodarski odbor vedel potem obvestiti še tiste, ki se priporočajo za delnice.

### Glede uslužbencev

Odgovorit na vprašanje glede uslužbencev v banki je lahko. Mi smo se počutili srečne, da smo vodili našo banko skozi prosperiteto, v kateri ni bilo mogoče dobiti delovne moči, ki smo jo potrebovali vedno več radi napredka banke. V časopisih ste čitali, da iščemo po-trebnih ste čitali. Čitali ste tudi moje dopise, v katerih sem opozarjal, da naj bi stari svetovali svojim sinovom, da bi šli v večerne šole in se učili bančnega poslovanja, kajti, kdor hoče delati v banki, mora biti v ta namen vsaj deloma o tem poučen, ako tega ni, je kvar banki in ne v pomoč.

Toda v teh letih so rekli fantje in dekleta: Grem v tovarno, delam le nekaj ur in za-alažim več. Tako smo morali najeti in vzeti kar smo dobili, toda nikakor drugače kot zmog-žne osebe za bančno delo. Kar je tu zapisano velja še danes za delavce ali uslužbence v naši banki. Bančna plača ni tako nad vse druge velike, da si je v teh časih tudi, toda delavec mora biti svojega dela zmožen. Če se do dobil naš rojak, da bo zmožen, bo on delal v naši banki, bodite prepričani. Tudi danes so skoro z malo izjemo samo naši Sloven-ci in Slovenke, dasi danes de-luje naša banka z mnogimi ameriškanskimi industrijami in posoja vsem od kraja. Toda kljub temu smo in bomo gle-dali, da bodo uslužbenci doma-čini, dokler bodo imeli poklic in zmožnost za to poslovanje.

Dodatno naj omenim še to, da je bančni uslužbenec naj-boljši tisti, ki je iz mladih let v banki, da se tako nauči vse-ga poslovanja. Eden takih je gotovo Math Grdina, ki je po-slovoval v podružnici v Col-linwoodu. Vse se bo uredilo tako, da bo vsem odgovarjalo in bo banka častno napredova-la. Vabimo pa še tiste roja-ke, kateri še ne sodelujejo z našo domačo banko.

Anton Grdina, predsednik.

### Vojaska in politična beseda

Minister Toskanskega veli-kega vojvode knez Manfredini je mnogo občeval z Napoleo-nom, ko je bil ta vrhovni po-veljnik francoske armade v I-taliji. Prejel je od njega mno-go dokazov prijateljstva, ker je Napoleon nešteto krat prei-kusil njegovo zanesljivost. Ne-koč Napoleon ni držal obljube, ki jo je dal Manfrediniju. Ko se je le ta radi tega bridko pri-tožil, mu je Napoleon odgovor-il: "Na moje vojaško besedo se lahko vedno zanesete, nikdar pa ne na moje besedo, ki se ti-če politike."

## ČE VERJAMETE AL PA NE!

"Prav za prav, če se vzame zadober od vseh strani in se jo dobera premakasti, bi človek, če je pri pravi brihti, morda še prišel na zdravo misel, da s kon-cem konca ni napačno, če sta na-ša mila gosta odrbljala proti Minnesoti," sem modroval v par-lorju, kjer smo prežvekovali.

"Saj bi vi, Jaka, še ne bili tak napačen človek in za presta-jat bi se dalo z vami, samo če ne bi pri vsaki stvari lovili ga-de z drugimi rokami in tipali okrog vrele kaše, kje bi se dalo vtakniti žlico v skledo. To se pravi, če bi v nekoliko krajših stavkih povedali, kaj vas tišči pri strani in bode, da bi človek kar skočil v kuhinjo in vam sku-hal komelice. Torej kaj naj bi prišlo iz tistega vašega, ki ste pričeli s znanim "prav za prav," me je naravnost in brez ovinkov vzel v roke pater Bernard. Nje-

gova sreča, da ga prištevam med višjo inštanco, ker drugače bi dala beseda besedo.

"To sem mislil reči," sem vda-no pojasnjeval, "da bosta zdaj dva manj pri skledi in ne vem, ako bi nas vseh pet prerediti ves teden, pa ki smo vsi ješč, če pri tem sebe nekoliko izvzamem."

"Ali ste ga slišali, guncveta!" naglo poprime Mr. Grdina, "se-bem jemlje ven, pa ko vsi vemo, kakšne je počenjal po poti zara-dit preuzitka. Kaj se boste tu-kaj pred gospodom lepega dela-li in se boste."

"No, ja, saj ne rečem, da sem ravno zadnji pri mizi, kadar zvoni polno. Kar sem hotel po-vedati je bilo to, da se mi smili patrova kašča in pa brat Humi-lij, ki nam bo cvrli."

"Vidite, gospod Jaka, tukaj ste pa zraven mahnil, je se ves srečen smejal hišni gospod. "S Tonetom Debevcem sva napravi-la ves noč in porazdeljeni bo-se po Willardu, da ne bo prišlo vse na eno samo hišo."

"Jej, pa menda ne tako kot smo redili na Menišiji čednika, ki je bil vsak dan pri drugi hiši

na štrkljih?" ves v strahu vprašam.

"No, ravno tako ne bo, pribli-žno pa. Boste že še videli, kako bo. No, saj ne rečem, da vas ne bi enkrat imeli tudi v farovžu na žernadi. Kaj se ve, če si ne bo še ta teden kakšna pripravna ži-val nogo zlomila ali kakšno druga-če proč prišla, pa boste povablje-ni k nam, kaj ne, brat Humilij?" je ukazoval za tisti teden pro-gram predvidni pater Bernard.

"Eh, se bo že kaj staknilo, da bo za v ponev," je ta dobrodušno prikontenal.

"Za gre, Tone," je rekel p. Bernard, ki je videl prihajati urnih nog mojega Meniševca. "Pa kako se je postimal. "Vi-dim, da je že napovedal sopra-znik za ta teden. Kar samo se mu smeje, kot razberem na nje-govem obrazu. Ne boste se dol-gočasili na Willardu, Tone bo že pazil na to."

"Pa cigaro ima," sem opazil jaz. "Zdi se mi pa, da mrzlo vle-če. Morda tako, kot so bili naši fantje na Menišiji navajeni, da so imeli eno portoriko za osem nedelj. Virginke si pa niso upali prižgati, so bile premočne."

"Navadno vleče vivček; seve-da, zdaj pa, ko ima take odlične goste na glavi, morda biti pa ci-gara," tolmači domači gospod, ki najbolj pozna svoje v fari.

"Dobro dan," prijazno pozdra-vi Kranjč Tone, ko vstopi. "No, če ste pripravljeni, bomo pa ne-koliko stoplji po Willardu."

"Vsedite se malo," ga povabi p. Bernard, "je treba najprej re-šiti nekaj važnih točk glede pro-grama, ki si ga je začrtal naš urednik za bivanje na Willardu."

"Boš moral program pa že nam prepustiti, Japček," se krotko zasmee Tone. Prav tak smeh, kakor sem ga poznal pri Tonetu še doma na Menišiji: ves krotak in pohleven, poln dobro-te in vdanosti, nekako tako, kot bi prav nalahko stresal lesnike iz mernika na mizo.

"Čakajte, Tone, saj Jaka nima ravno kakih prešernih idej, kako bo uporabil te dni tukaj. Tri stvari si je zabil v glavo, ki bi jih rad izpeljal, ki še daleč niso podobne neki petletki v Sovjeti-ji. Dve sem mu prikontenal, da se bosta dali izvesti, za tretjo sem mu pa rekel, da boste dali našet vi."

"Zares, Tone," sem vzel inici-ativno jaz, "v starem kraju, ka-kor veš, so rekli, da so na svetu tri sladke besede: cukar, med, pa tržanske fige. Kar bi pa jaz rad doživel tukaj so pa te tri: da bi šli enkrat na kak pripra-ven prostor krompir peč, ta je ena; druga je ta, da bi se po-zvzpeli kakega lepega popoldne na enega teh vaših treh krtin ali hribov, da bi zmerili, če so višji kot je naše spicasto strazišče; tretja je pa ta, da bi enkrat za-pregli konje, pa magari v pluzna kolca, in se peljali prav po sta-rokrajsko. To vendar niso take zahteve, da bi se jih ne dalo iz-peljati. Bi si lahko predstavljaj, da sem spet v starem kraju."

"No, pa dajmo, da se mu bo-do te tri želje izpolnile, da nas ne bo potem obiral in vlačil Wil-larda po svoji koloni. Ga ni huj-sega, kot če se človek uredniku zameri, ki ima vatej in škarje in če se mu zadi, pa to namaže v čajntegani, da misl za nikamor več. Kaj pravite, Tone, ali mu bomo pomagali izpeljati tisto njegovo trojko, da bo šel lahke-ga srca od nas?" je govoril pa-ter Bernard.



Jakob K. Heer:

# Berninski kralj

ROMAN S ŠVICARSKEGA POGORJA

Pac si dopoveduje: zgodbe o Marku Paltramu so kljub zatrevanju pripovedovalcev vendarle izmišljene. Toda izza Fetana pozna tudi ona temno silo njegove bitnosti in čar njegovih skrivnostnih oči. Ko je tako na svoj način dejal: "Naj bo, gospodična, zaradi vas storim," je spreletelo, kakor bi bil vrgel nekdo čez njo nevidno mrežo, ki se je mora otresti.

Kdo je torej Marko Paltram? Iz pogovora med možmi zdi se: sin revne paberkovalke divje trave in — ako pustimo stran neumno pravljico o kamogaskarjih — preprostega sodarja. Mlad rokodelce je, brez delavnice in dela.

"Jaz sem pa Cilgija Premont, hči župana!"

Sunkoma dvigne ponosno glavo. Pa ji zazvonijo besede Konradina Flugija znova v ušesah: Prerod Engadina mora prvezi nase nekdo, ki udari! sumi gre svojo pot. In ti rastejo samo spodaj — v kočah!

Nenadoma čuti: Ta mož je Marko Paltram — nihče drugi ko on! Zdi se ji, kakor bi vpilo iz najskritejšega kotička, njene srca. "Ne, ne," se brani, "kaj mi mar neki Marko Paltram?"

Ta hip sliši črno Pijo, kako zavrešči: "Ta ne sme v našo hišo; razpraskam ga, ako pride." In mali škrtat se nasmeha kakor divja mačka. Zdi upre jezne oči v Cilgijo.

"Ako nam župnik to prizade, ne, ako pride Marko Paltram v našo koč, potem, gospodična, vas nekoč vgriznem, da me boste za večno pomnili!"

Cilgija se mora glasno zasmehovati rjavi škrtat z očmi divje zverji je tako lep v svoji razbogljeni jezici!

V tem se oglasi zborovališča godba, ki veselo prihaja skozi okna in vabi na ples, in gostje se izgubijo iz prostora, tudi sršenasta Pija s svojim bratom.

"Želim vam iz srca dosti sreče v širokem svetu! Pravi Cilgija in mu seže v roko.

No, fantove svetle oči so porok, da se mu ne bo slabo godilo. Fortunat Loreksa in Driosecheva Menja se prikazeta med vrati in odvedeta Cilgijo na ples. Na zborovališču se ziblje ob zvokih kmečke godbe

mladi Engadin zdaj v skupnem rajanju, zdaj v parihi. Okoli plesišča stoji gost in pomešana straža gledalcev, z oken Plantove hiše gledajo stari častivredni gospodje na veselimi mladi svet in čez stesana so sedmih hiš zve Bernina, ki rdi v žarkih večernega sonca, na ljudstve svoje doline.

Obod klopi, namenjenih za odpočitek, deli gledalec od plesalcev. Na eni izmed njih sedita Cilgija in Menja v krogu tovarišic, ki se tujke nič več ne boje.

Cilgija se čuti kakor doma in je srečna.

Pa se zasmeji drobna Menja: "Poglejte, tam pri oknu na levo stojita moj oče in gospod župnik, vaš stric, gotovo mu pripoveduje o Malsu, tako resno se držita oba—poglejte, vaš stric ima čisto rdeč obraz."

Tudi Cilgija zažari zdi takoko vroče, da se vgrizne Menja v ustnico in misli, da je bleknila nekaj neumnega.

K sreči pride Fortunat Loreksa s svojimi prijatelji, da bi odvedli dekleta na ples. Cilgija ima rada rajanje, vseč ji je vse, kar napenja mišice, in je najbolj ljubka in zaželen plesalka med vsemi mladenkami.

Baš pleše s Konradinom Flugijem, ki je na moč slab drug, in strah jo moti, da bo ob neokretnem mladeniču, ki ga ima sleer prav rada, videti še sama nerodna.

Zdi se ji, kakor bi se mu utrinjal okoli ustnic jeked posmeh; toda ko drsi potem s Konradinom čisto blizu mimo njega, ne vidi v njegovih očeh nič drugega nego veliko, drhteče kopnenje.

"Ne upa si, da bi me prosil za ples, ne pleše pa tudi z nobeno drugo." Misel ji godi, želi se mu zahvaliti, in on je tako lepo oblečen, tako postaven, da se že sme pokazati z njim med plesalci. In podleže skrivnostnemu čaru. Brž ko zakliče stari vodja godbe in plesa: Dekleta volijo! premaga pomisleke in se na veliko presenečenje svojih mladih prijateljev z izbrano ljubkostjo prikloni pred fantom, ki ga ne poznajo.

Marko Paltram okleva za utrip srca, nato mu zažari obraz od sreče, in zdaj se ziblje par ob zvokih tople godbe. Nekaj ljudi pa obrača glavo za njima in začudeno sprašuje: "Kako pa pride kamogaskar do te časti?"

"Z vami gre bolje z gospodom Konradinom," pravi Cilgija že po nekaj taktih, in Marko vidi med sončnim ustnicami veselo bleščeči njene bele zobe.

Cilgija tudi v njegovih potezah ne vidi zdaj tistega, ki jo je bilo prej pred njim svarilo in tako nedoumno odbijalo, temveč se ziblje z občutkom varnosti in močnejšega življenja ob njegovi strani. Vendar čuti, kako si jo med lahкотnim plesom čim dalje tem tesneje privlači na prsi, čuti njegovo vročo sapo in nenadoma užre v njegovih očeh zopet utrinjanje, ki jo je plašilo.

"Ne tako divje," mu zašepetaje, toda ko je njeni želji v trenutku ugodil, se svojega opomina skoro pokasa.

Tako ni bila plesala še nikoli, ob njegovi strani je imela igra prevzemajočo moč, bila je zahtevanje in popuščanje, prelivanje gibov, pesem, in več, neizmerno več nego samo veselje otroško rajanje.

(Dalje prihodnjič)

— "Kaj delaš?" — "Nič." — "In kaj dela tvoj brat?" — "Me ni pomaga."

## DROBNE VESTI IZ SLOVENIJE

(Dolje preko Trsta)

(Nadaljevanje s 1. strani)  
Veliko pisanja je povzročila nesreča v Celovcu, ko je vozniški angleškega tovornega avtomobila podrl nekaj komunistk, ki so prihajale ravno od nekega komunističnega zborovanja. Kagne se je izkazalo, da je bila samo nesreča, vendar je to jugoslovansko časopisje izrabljalo proti Angležem in tako samo izzivalo k novim pritiskom.

15. APRIL 1942. — Eden najbolj žalostnih dni za koroške Slovence je bil 15. april 1942. Nemška sila je bila na višku. Nemci so mislili, da je ves svet pred njimi na kolenih. Hoteli so tudi koroške Slovence za vselej izbrisati s sveta. Ta dan so nekateri iz raznih krajev Koroške pobrali vplivnejše slovenske družine in jih začeli prevažati v Nemčijo. Od tam so jih potem raztepli po vsej Nemčiji na razna dela. Tako so mislili, da bodo druge doma do konca ustrašovali.

To hudobijo Nemcev so tudi izrabili titovci v svoji propagandi na Koroškem. Napovedali so ob peti obletnici tega dogodka razne shode, toda večinoma so bili prepovedani, ker smatra oblast vse njihove shode kot komunistične.

Tako zloraba slovenskega vprašanja od strani titovcev naš koroški stvari le škoduje.

POVOZENI KOMUNISTI. —

## AL ULLE PLUMBING & HEATING CO.

Kopalne banje, closets, sesalke za globoke in plitke vodnjake, za kleti ter circular sesalke, boilerji, avtomatični plinski grelci.

15601 Waterloo Rd.

KE 7248

Vse potrebščine za grelni in monterke naprave.

## DAJTE, DA BO VAŠ ČISTILEC

v najboljšem stanju za pomladansko čiščenje. Pokličite MALZ izkušence. Cene zmerne. Vse delo garantirano. Pridemo zastoj iskat in pripeljemo nazaj na dom.

## MALZ ELECTRIC

6902 St. Clair Ave.

EN 4808

## K. S. K. JEDNOTA

★★★★★

### POSOUJE DENAR

članom in nečlanom  
na zemljišta in posesiva

po 4% obresil

brez kake provizije

ali bonusa

★★★★★

Posojila so napravljena na tak način, da se na glavno odplačuje v mesečnih obrokih.

Za pojasnila in informacije pišite na:

## GLAVNI URAD K. S. K. JEDNOTE

351-53 NORTH CHICAGO STREET

JOLIET, ILLINOIS

## Vas na jezikovni meji

Djelo se prijažna gorska vas. Ležijo 1159 m nad morsk gladino sredi gričevja. Obkrožajo jih mešanosti gaj, a ob vznožju ležijo rodovitna polja ali sočni pašniki. Tri poznane poti peljejo v ta kraj. Ena iz Mostiča skozi goste gozdove in temne kotanje, mimo mlinov in kmečkih hiš. Druga znatno lepša vodi preko bogatejših gozdov in globeli. V ozadju ležijo Karavanke. Te izgledajo skoraj lepše, kakor če jih gledamo iz Celovca. Posestva ob globelih izdajajo revščino svojih posestnikov. Toda tu diši kmečka gruda in polja imajo mnogo sonca. Kjer se vsled višine končujejo gozdovi in še samo pusti mesečni štrle y-nebo ali se vtike jelke bore za obstanek v vetru, tam stoji sredi ljubke pokrajine. Ta naprava na potovalca globovits. Boj med mehkim in trdim, širokostjo in bornostjo. V kmetu tukaj se steka dvoje: neznost pokrajine in trdota boja. Ti ljudje so tihi in dobrotoljni. Njihova pridnost odgovarja zahtevam po življenju in krasota domovine jim podarja nekaj nepopisnega.

Tretja pot je obrnjena v najbližje mesto. To je sicer najdaljša pot toda noga kmeta mora tudi to premagati. Velikovec je njegovo tršišče. Semkaj pripelje pridelke svojega polja in tu kupuje potrebščine za dom in družino. Ta cesta mu ni preveč všeč, ker ga izpelje iz tišine v šumni dan. Njegova vas leži na samotni in samota je nekaj, kar ljubi. Vrenje v mestu mu malo ugaja. Središče Dješk je dvostolpna cerkev, ki je obkrožena le nekaj hiš. Druge ležijo raztresene po gričevju. Ta planinska posvetostva so sedež prastarega pokolenja.

Deželni koroških Slovencev prepreža mnogo kotanj; polja na strmih pobočjih zahtevajo naporno delo za človeka in življ. Narava in izročila se stapljajo harmonično v zvok domovine. Često prodira iz s slamb pokritih hiš koral, ki slavi Boga in domovino, ali nežna pesem dekleta, ki jo poje svojem najdražjemu. To so pobožne in hrepeneče kitice.

Ko opominja večerno zvonenje kmete k molitvi, tedaj se zberejo domači okrog velike mize in se zahvalijo za dan in božji blagoslov. Ljudstvo je tiho in dobrovoljno ter pozna samo delo.

Tik ob cerkvi je štirirazredna ljudska šola. Mnogo otrok ima uro hoda do nje. Značilno za to vzgojevališče je, da je pouk tukaj dvojezičen. Do 3. razreda se uče slovensko in nemško v istem obsegu. Drugi oddelki imajo slovenščino le kot učni predmet. V prvi vrsti se učijo spoznavati ožjo in širšo domovino. Učna snov se nanaša nanjo, ali je vzeta iz življenja. Vsako suhoparno teorijo odklanja. Zadnji šolski razred je oskrbljen s posebnim načrtom. Učence pripravljajo na bodočo resnost življenja.

Ko mladina zapusti šolo, prevzame dedščino svojih očetov. Nekdaj nežne otroške roke postajajo močne pesti, ki tiščijo plug globoko v zemljo. Zvonki otroški smeh potihne in srce zori k zavesti življenja. Hvaležni so Bogu in staršem za obilen blagoslov. Včasih obračajo svoj pogled na "nemško stran", kakor imenujejo drugo stran globeli in vedo, da v ničemur ne zaostajajo za njimi.

Ko zahaja žareče sonce za gorami in obzari cerkev, tedaj se naseli tišina po domovih. Samo veter šumi v vejah in potok žubori svojo večerno medolijo. Počasi se spušta noč preko dežele, ki so jo Sloveni napravili rodovito in podarili svetu ljubko vasico.

Fr.

## MALI OGLASI

### Furniture For Sale

Veteran moving to Montana June 15th. 3 rooms of furniture only 6 months old. 3-piece walnut veneer Bedroom set with Simmons innerspring mattress, coil spring, waterfall design; maple dinette set with 4 chairs; Vitalaire ice box; "Hot Boy" gas circulator with electric fan; 2-piece living room set with end tables; washing machine "Automatic" only 6 months old. Call at Mr. and Mrs. John Slavish, 984 Addison Rd. (109)

KADAR KUPUJETE ali prodajate, se obrnite za pošteno posredstvo na

George Kasunic  
7510 Lockyear Ave.  
HE 8056

Real Estate Broker  
(Tues. X)

### Za 1 družino \$4,500

Novo barvana hiša 6 sob, klet pod vso hišo. Nahaja se na Stuber Ct. blizu Superior in Payne Ave. Blizu javnih in farnih šol, cerkva. Zelo ugodna transportacija in blizu trgovin. Samo \$1,600 takoj, ostalo po \$26 na mesec.

Porath Realty  
RA 5777. RA 5778  
10522 Superior Ave.

(111)

Popravljamo  
radije in pralnike  
papiramo in čistimo  
stenske papir  
Vse delo absolutno  
garantiramo

The Wash Machine & Radio  
Service

Pokličite EX 7668 ali EX 2924  
(109)

### 7 akrov naprodaj

V Lake okraju je naprodaj 7 akrov zemlje, krasna okolica, najvišja točka v Lake okraju, dobra zemlja, tlakana cesta. Zdi se, da kupiti in obdelati za letos. Nahaja se na River Road, cesta 307, Perry, Ohio. Vzhodno od bele hiše z rdečo streho na gričku, vzhodno od Turney Road. Ko si ogledate, pokličite za ceno KE 0034. (x)

### Farma naprodaj

Naprodaj je znana farma John Zakrajška v Leroy, Ohio. Nahaja se 6 milj južno od Painesville, Ohio. Za podrobnosti lahko vprašate na 1324 Giddings Rd. v Clevelandu. —(111)

### Furnezi

Novi furnezi za premo, olje ali plin goriko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$5 premenjamo stare na olje Thermostat

Chester Heating Co.  
1193 Addison Rd. — EN 0457  
Govorimo slovensko (x)

### Prenova — poprava

Mi izvršujemo kompletna zidarska in mizarska dela, na strehah, ometu, napeljavah električnih žic, nove sobe pod streho in v kleti, objemo kuhinjo in kopalnico s ploščami, žlebove itd. Odplačila lahko na F.H.A. Postrežba po vsem okraju. Fino delo in hitra postrežba.

Allen Construction Co.  
2831 Woodhill Rd.  
CE 6110, zvečer WA 1770  
(Tues. Thurs. Fri-X)

### Za 4 družine

Naprodaj je zidana hiša za 4 družine, po 4 sobe in kopalnica vsaka in še druge ugodnosti. Parna gorkota s stokerjem, 2 zidani garaži; dolg lot. Vprašajte pri lastniku na 1091 Addison Rd. spodaj.

(Tue. Fri-X)

### JOHN ZULICH

INSURANCE AGENCY

FRANCIS ZULICH, agent

Zavarovalnica vseh vrst za  
vaše domove, automobile  
in plovila.

IVanhoe 4221  
18115 NEFF ROAD

## DELO DOBIJO

### VEČ POMOČNIK ZA CAFETERIJO

SE SPREJME

Delo je v čisti, zdravi  
okolici

Morajo razumeti in govoriti  
angleško

Samo snažne, čiste in lične  
mlade ženske od 20 do 39  
let starosti naj se priglasi.

### Dobra plača

Hrana in uniforme zastoj

Zglasite se v

The Ohio Bell Telephone  
Company

soba 901  
700 Prospect Ave.

### Ženske za pekarijo

Sprejme se ženske za pomoč  
v pekariji, stare od 21 do 45 let; več mest na razpolago za zavijalke in mazanje tort. Plača od ure. Tudi treniramo take, ki niso izkušene.

### Fisher Foods

2323 Lakeside Ave.

vzemite St. Clair karo.

(109)

### TOVARNISKI DELAVCI IN TEŽAKI SHEET METAL WORKERS

PLAČA OD URE

STALNO DELO

BISHOP & BABCOCK  
MFG. CO  
1285 E. 49. St.

(112)

### ZA PREKLADANJE TOVORA

Nickel Plate tovarno skladišče  
E. 9th St. in Broadway  
Plača 93½c na uro  
Čas in pol za nad 8 ur  
Zglasite se pri  
Mr. George J. Wulff  
Nickel Plate R. R. Co.  
E. 9th & Broadway

(112)

### Fanta se sprejme

Fant, ki je šole prost in ki  
ga veseli delo v groceriji, ki zna  
vsaj malo slovensko, se takoj  
sprejme. Dobro delo in dobra  
plača. Zglasite naj se na 15738  
Holmes Ave. ali pokličite LI  
8139.

(109)

### Delo v tovarni

za moške

Na zapadni strani

Dobra plača od ure

in od kosa in "overtime"

F. Zimmerman Co.

2040 W. 110. St.

(111)

## MALI OGLASI

### Dekleta in žene!

Priporočam vam, da si izberete in  
naročite vašo fino 1947-48 zimsko  
STERLING suknjo. SUIT ali FUR  
COAT sedaj direktno iz tovarne po  
najnižjih cenah v Clevelandu na  
WHL-CALL.

Ne odlašajte, ker sedaj je najboljša  
izbira. Prosim, pokličite me, da vas  
peljem v tovarno.

### BENNO B. LEUSTIG

1034 ADDISON ROAD

Endicott 3426

all

Endicott 2920

### Pohištvo naprodaj

2 kosa modernega pohištva za  
družinsko sobo v jako dobrem  
stanju in kuhinjsko peč se proda.  
Pokličite KE 1887. (110)

## TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticalno in se izselilo, doblim se dr. Zupnik se vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiklo s našim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih detu in ga nadomestil s novim. Vam ni treba imeti določene dogovora.

Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.  
vokal E. 62nd St.; vhod samo  
na E. 62 St.  
Urad je odprt od 9:30 do 5.30.  
Tel.: EN 5013

MANE

## ONE A DAY

MULTIPLE VITAMIN CAPSULES  
YOUR BUY WORD

Nothing you need vitamins. If you do, you will realize that you are missing out on the best of health. Each One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsule contains the full daily quantities of the vitamins, which requirements in human body that have been established.

Take one capsule every morning and you will realize the difference in your health. That's the reason why you should buy One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsules.

GUARANTEED: Your money back if, after taking a single One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsule every day for one day, you are not entirely satisfied. No refund for One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsules.

MILES LABORATORIES, INC.

Elkhart, Indiana



## BELI MENIHI

Povest iz prve polovice XII. stoletja

spisal IVAN ZOREC

Premolknila sta in oba z isto mislijo gledala po dolini do Kušarjeka in ob Temenici na drugi strani.

Oratarji, oblečeni v belo platneno obleko, so za ajdovo sev orali sivorumeni strnišče, vrane so za brazdami doletavale in odletavale, pod nebom pa trepetale postavke in kakor kamen padale na njivo.

"In da ne pozabim!" se je Trlep domislil in obrnil, da je gledal ob Temenici. "Pri opatu pa se gredoč še danes zgleda in mu povej, kakor si meni! Sicer bi še zameril, ker si se ga branil."

"Če le ne bo hud?"

Opat je mož, da jih ni takih med nami. Nič ne skrbi, prav dobro te bo razumel."

Hotimir je začuden gledal starega meniškega nasprotnika. A Trlep se je smehljaj in je pravil: "Glej, po pravici ti povem, da so mi tle menihi že močno všeč."

"Res? Vam?" se je naglas čudil.

"Ker zemljo ljubijo, vidiš, je toplo govoril in z očmi postajal ob temeniših domačijah. "In kako ti kmetujejo! Skrivaj hodim na meniško polje in se učim, ni me sram povedati."

"Dobro, da ste se zbgali z njimi!"

"Samo na njivi, za brazdo!" se je Trlep uprl. "Sicer so gosposka, jaz pa gosposke ne maram nobene!"

Hotimir je res storil, kakor mu je Trlep naročil, in opat ga je lepo pohvalil za toliko zvestobo do doma.

Hotimirova odločitev je tudi sicer bila všeč opatu. Zaradi volarja Mihaela. Pri živini je čisto pridoven, pa bi ga le moral odstaviti, da bi izpolnil, kar je bil obljubil Hotimiru za njegovo srečo.

Mladi Višnjjan je potlej spotoma srečal samostanskega volarja Mihaela, ki je prav dosti hodil k Jeleni, odkar je Kristof Planina popolnoma okrevljal in se vrnil v Trst.

"Kaj si spet bil na Peščenjku?" se mu je nasmehnil.

Mihael je bil prav dobre volje in mu je pokimal:

"Bil, da!"

"Tako je vendarle res, da te je Rodana urekla ali pa ti dala kaj takega izpiti, ker si se tako prismoilil pri Jeleni?"

"Saj veš, da ne zna!" ga je Mihael poredno spomnil hudih časov. "Jelena sama, bi dejal,

pa zna; tako je naredila, glej, da se bova kar vzela, če mi bo opat dovolil."

Hotimir je poniglavo odjedil dalje.

Pa tudi Mihaelu se je stozilo kar nenadoma. Spomin je begnil v daljni domači kraj in se videl pri božjepotni cerkvi na Stari gori blizu Čedala. Z njim je bila tudi — ona. Ko sta se namolila pred Materjo božjo, sta postala tudi ob glumačih in piskacijih, ki so na tratinah okoli cerkve zapeljevali mnoge božjepotnike, željne bolj zabave nego milosti. In komaj jo je krotil, tako ji je bilo všeč tudi tisto, kar na božji poti biti ne bi smelo.

Pa vse tisto razume prav še le zdaj, ko so mu zidarji povedali, da je pustila otroka in pobegnila z nekimi glumači.

In za tako drajno je ubil človeka in zgubil domovino, si zagrenil življenje in otežil vest ...! Vest ga je začela peči.

Ali je vredn lepe ljubezni, ki mu jo zvrhoma daje nevesta Jelena ...? Ampak potrudil se bo, da je bo vreden, kakor je potreben!

"Da se le opat ne bi kaj upiral ...!" ga je skrbelo, ko se je bližal Stični.

XVIII.

Urh Ljubljanski je bil tačas v hudem precepu. Srce mu je želelo, da bi zavihral na Svibno in odločno zasnil grofično Zofijo, dolžnost ga je pa vezala, da ni mogel nikamor.

Ogrska država je skoraj dve sto let ni več rinila v zahodne dežele, velikašem svojim pa tudi ni branila, če so s četami klatežev in razbojnikov uhajali čez mejo in plenili in divjali z ognjem in mečem, kakor njih pesjanski predniki Obri.

Čprav torej nihče ni mislil na vojno države z državo, Urhu je vendar bilo skrbeti, da se dežela posebno Savinjska in Slovenska krajina, pripravi za obrambo.



**V BLAG SPOMIN**  
PRVE OBLETNICE SMRTI  
NAŠE NAD VSE LJUBLJENE  
IN NIKDAR POZABLJENE  
SOPROGE IN SKRBE  
MATERE

**Pavline Zupančič**

ki nas je za vedno zapustila dne 3. junija 1946.

Mama naša, mama mila,  
več ne čuje vaš se glas,  
leto dni je že minilo,  
odkar ste zapustili nas.

Snivajte le sanje sladke,  
v zemlji tuji, v Bogu tam,  
da se vidimo v nebesih  
izprosimo milost nam.

Zalujoči:

SOPROG;  
SINOVI IN HČERE.  
Cleveland, O. 3. junija 1947.

Dan za dnem so na ljubljanski grad prihajali brzi sli in vedeli zmerom bolj, da se tam za Dravo širijo vesti o drhalih ogrskih divjakov, ki hočejo čez mejo. To vse mu je prizadevalo dosti dela in skrbi. Obnem ga je pekla huda srčna bolečina. Majnhalm Višnjijski tako je slisal, venomer lazi na Svibno in se sladka okoli Zofije, ta ga neki prav rada gleda in oče se kar samo smehlja.

"Zvodnik stari!" je renčal sam vase. "Kaj je pozabil da je hčer obljubil meni?"

Mislil je sem mislil je tja in naposled dal poklicati pisarja Sladkonjo.

Tomaž Sladkonja je bil Ljubljčan iz stare stare hiše. Starši so mu bili bogati trgovci in niso imeli drugih otrok. Ko je napol odrasel so ga poslali v Čedad da bi se izšolal za učnega moža. Preden se je izšlo, lal so mu umrli. Ostal je sam. Naveličan kakor je bil je brž pustil šolsko učenost in se lehkomišelnost spravil nad dediščino. In ni bilo več dolgo pa jo je lepo zakockal in zaveseljal. Postal je čisto ubog in še bolj sam. A ker je bil vendarle učen človek saj je znal pisati in brati izrazno govoriti skladati pevne pesmi in jih s plunko peti je dobil službo na gradu. Urh ga je zelo cenil zaradi te učenosti in zaradi druge

porabnosti.

"Ko le yinski ne bi bil tako!" se mu je včasih smehljaj, če je preveč motaglavil in dišal po vinu.

Tomaž Sladkonja je vstopil in je bil tudi zdaj ves težak, da je po sobi udaril vinski puh, kakor če bi čep odletel sodu.

"Kakov pa si spet?" ga je Urh pogledal napol nejevoljno, napol dobrovoljno. "Glej, na pot sem te hotel postlati, pa kaj, ko vem, da še na konja ne prideš, nikar da bi opravil, kar bi ti naročil!"

"Resnično, resnično vam povem, silni gospod vojvoda, včeraj je bilo, kar je bilo — danes se nisem še odtešal z vinom, čeprav sem žejen kakor kanja pod nebom!"

"Pojd, v mrtlo vodo potekni betico, da se ti izkadi tisto!"

"Bom. A če bi se vendarle še držalo kaj včeranjega dne, v sedlu bi mi prešlo vse, preden bi se gobec spenil konju!"

"Ali bi se upal na pot?"

"Ta trenotek! Samo meček bi si opasal in ostrogo privezal na peto, pa bi šel na dno pekla, če bi mi ukazali!"

Urh se je molče smehljaj, potlej mu je dejal: "Pripravi se, na Svibno pojdeš!"

"Bom, precej, še odžejal se bom prej!" se je učeni služabnik priklonil in šel, da bi si zbral spremstvo.

### —AND THE WORST IS YET TO COME —in najhujše šele pride



### USTANOVITEV BANČNE PODRUŽNICE ODOBRENA

Na izredni seji 15. maja je bila odobrena ustanovitev druge nove podružnice, last slovenske North American Banke v Clevelandu. Sedaj bodo razpisane delničarjem druge listine, tako zvane "Warrants," na katerih je zaznamovano, koliko delnic lahko kupi vsak sedanji delničar.

Kdor jih namerava kupiti, naj prinese ali pošlje denar na banko in sicer po ceni, kakor je bilo že sporočeno: po \$27.50 vsaka.

Po tej ceni jih lahko kupijo samo sedanji delničarji in delničarke in sicer imajo čas za to do 7. junija 1947, do 3:30 popoldne, vzhodni standard čas.

**ZELO VAŽNO!** Da se hitreje uresniči odprtja prostorov nove bančne podružnice, je vsak nujno proš, da takoj odgovori, če namerava kupiti dodatne delnice ali ne. Ako ne bodo sedanji delničarji pokupili vseh delnic, potem bo vodstvo banke dalo priliko tudi drugim rojakom, da jih kupijo. Toda za nove delničarje bo cena \$32.50.

Torej od vas, delničarji in delničarke, je odvisno, kako hitro bomo odprli novo bančno podružnico, ki bo na vogalu Union Ave. in East 93. ceste.

Za več pojasnila se obrnite na:

ANTON GRDINA, predsednik.

6131 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

1916

1947



### Naznanilo in Zahvala

Naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je naš ljubljani sin

## John E. Stefancic

umrl nepričakovano nagle smrti v avtomobilski nesreči dne 3. aprila in bil pokopan dne 7. aprila 1947 na Kalvarijo pokopališče. Rojen je bil 30. decembra 1916 v Pennsylvaniji.

Velika dolžnost nas veže do bližnjih in daljnih sorodnikov, prijateljev in znancev v teh žalostnih dnevih ravno za velikonočne praznike tako, da nam ni mogoče zadosti primerno se zahvaliti za vsestransko tolažbo, sožalje in pomoč v teh žalostnih dnevih.

Prsna zahvala vsem trem duhovnikom za daritev pogrebne sv. maše posebno za tako sočuten, ganljiv in pomenljiv pogrebni govor. Posebna dolžnost nas veže zahvaliti se Rev. Thomas A. Kirby za vsestransko naklonjenost, za opravljene molitve v pogrebnem zavodu na velikonočno nedeljo večer in za molitve na pokopališču predno smo ga izročili v naročje materi zemlji.

Prav lepa hvala dr. sv. Cirila in Metoda št. 191 KSKJ za cvetlice. Posebna zahvala uradnikom in članom za molitev sv. rožnega venca zadnji večer pred pogrebom.

Prav lepa hvala za vsestransko vzorno pogrebno poslugu želimo izreči pogrebnemu zavodu August F. Svetek.

Prisrčna hvala pokojnikovim stricem in tetam za vsestransko pomoč in tolažbo.

Najlepša hvala tako številnim darovalcem cvetlic, s katerimi so pokojnika okrasili na njegovem zadnjem počivališču v pogrebni kapeli.

Prisrčna hvala bodi izrečena tudi tako številnim darovalcem za svete maše, ki se bodo brale za mirni pokoj pokojnikove duše.

Prav lepa hvala vsem tistim, ki so dali avtomobile na razpolago pri pogrebu in ki so ga spremili na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Posebno zahvalo smo dolžni pokojnikovim osebnim prijateljem in sošolcem, ki so se prostovoljno ponudili za nosilce krste in mu tako izkazali iskreno prijateljstvo tudi po smrti.

Našo posebno zahvalo smo dolžni še sledečim, ki so prišli tako od daleč, da so se poslovlili od pokojnika: teta Mary Kovač in teta Antonia Sedmak z družinami iz Thomasa, West Va., bratranec Jožef Stefančič iz Central City, Pa., Mrs. Ivana Požič iz Verona, Pa., družina Frank Vičič iz Wooster, O., in družina Maurič iz Canton, O.

Torej še enkrat vsem sorodnikom, prijateljem in znancem iskreni Bog plačaj za vse, karkoli ste za nas storili v teh žalostnih dnevih.

*Dva meseca sta že proč,  
ko skupaj uživali smo zadnjo noč;  
pa ako hotela tako je usoda,  
da prvi izbran si bil ti,  
ako druga bilo ni izhoda,  
saj na vrsti smo tudi mi.*

*Mirno spavaj, sladko sanjaj  
naš dragi, ljubi sin,  
pa tudi za nas kaj preskrbi  
tam, kjer kraljuje božji Sin.*

Zalujoči ostali:

FRANK in IVANA STEFANČIČ, oče in mati;

FRANK JR., STANLEY in LOUIS, bratje;

SYLVIA poroč. MILAVEC, MARY poroč. MRŠNIK, IVANKA poroč.

LUBE, STEFANIA poroč. PETRIČ, sestre.

Po očetu zapušča v Trstu strica Mihata in teto Marijo pri usmiljenih sestrah v Jugoslaviji; po materi pa zapušča v Mali Bukovici pri Ilirski Bistrici ujca Franka Milavca in teto Frančiško poroč. Potepan, v Benetkah v Italiji pa teto Rozalijo poroč. Cotič. V Clevelandu pa zapušča bratranca Joseph Potepan.

Cleveland, O., 3. junija 1947.

### Attention Landlords

Want 5- or 6-room Duplex or single house. Husband electrical engineer. Employed 26 years same company. Wife and 18-year-old son. 10 years present home. Will pay up to \$100 per month. Please call MU 8581.

### MOTHERS

If you are interested in Nursery School in your neighborhood Call MU 6922 Children between 2 and 6 years.